

**2019**

**AÑA DI FAMIA  
Y DI CUIDO DI NOS  
MUCHANAN**

**ISLA((•))NLINE**

Dialuna 14 January 2019

Email: [prensa@arubagovernment.aw](mailto:prensa@arubagovernment.aw) Tel: 528-4900



*GOBIERNO DI ARUBA*



**Aña 2019 a wordo decreta  
Aña di Famia y di Cuido di nos Muchanan.  
Aña 2019 lo bira e aña di recuperacion di nos pais,  
no solamente financieramente y economicamente,  
sino mas importante e aspecto humano y familiar.**

**Gabinete Wever-Croes**



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba



# Prioridad di Gobierno ta pa trece alivio bek pa nos pueblo

## GRONDBELASTING TA BAHHA PA 28 MIL HENDE

E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pa nos pueblo. Mesora despues cu cifranan real a cuminsa bin na claridad di e disaster financiero cu e gobierno di AVP a laga Aruba atras cu n'e, Gobierno di Aruba a fiha tambe e meta pa introduci un sistema di impuesto mas husto.

E Reforma Fiscal a introduci un cambio di tarifa di Grondbelasting, e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi.

Tambe ta introduci un tarifa nobo, mas halto, pa esnan cu NO ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial. Esaki ta trece un reparticion mas husto den e forma pa cobra grondbelasting.

Ta baha e belasting pa esnan cu tin un cas so, y ta subi e belasting pa esnan cu tin mas propiedad, of propiedad cu ta bal hopi placa.

### KICO E CAMBIO TA?

E tarifa actual ta 0.4% pa tur hende, sea cu bo ta biba na Aruba, of si bo no ta biba na Aruba pero bo tin propiedad, cas of condominium na Aruba.

E tarifa ta cambia di tal forma cu esnan cu tin propiedad cu balor te na 120.000 florin no ta bay paga belasting mas. Esnan cu tin propiedad cu balor di entre 120.000 pa 250.000 florin, e tarifa ta baha cu mita, 50 %.

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre 250.000 y 500.000 florin, e tarifa ta baha cu 25%, te na 0.3%. Esnan cu propiedad na balor di entre 500.000 pa 750.000 florin nan tarifa ta keda mescos, pero debi cu no

por deduci e 60.000 florin mas cu por deduci actualmente, nan cobranza ta aumenta cu 240 florin pa aña, cu ta 20 florin pa luna. Esnan cu tin propiedad cu balor riba 750.000 florin ta mira un aumento di tarifa 50 %. E personanan aki di otro banda ta haya un reduccion mas grandi di e tarifa di loonbelasting, manera nos a mira anteriormente.

Di otro banda, esnan cu no ta biba na Aruba, pero tin propiedad na Aruba, manera condominiums, ta bay paga un tarifa mas halto, 0.6% pa asina contribui na economia di nos pais. Companianan cu tin propiedad comercial tambe lo mira un aumento di tarifa na 0.6%. pero di otro banda, nan ta bay haya un rebaho di e belasting riba dividend. E impacto di e cambionan aki ta grandi: 12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas,

y 16.000 persona lo mira un rebaho di nan cobranza. 1.800 persona cu no ta biba na Aruba lo mira un aumento.

2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.000 lo mira un aumento, pero mes momento ta mira un rebaho di tarifa di loonbelasting riba nan entrada. Y 1.800 companianan lo mira un aumento, pero lo haya compensacion di e belasting riba nan dividend.

Gabinete Wever-Croes y tambe e pueblo di Aruba completo, a hereda un situacion financiero desastroso. Ta hunto so nos por salba Aruba bek di e abismo aki. Aruba a pasa den esaki caba y cu siguridad Aruba lo pasa den e reto aki un biaha mas cu exito. Hunto cada ciudadano ta coopera pa hiba nos pais den bienestar y progreso. Esaki ta nos compromiso.

## GRONDBELASTING

**TARIFA BIEUW  
0.4%  
PA TUR HENDE**

E Reforma Fiscal a introduci un cambio di tarifa di Grondbelasting, e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi.

## REFORMA FISCAL: Fase 1

*E Cambio Husto!*

## TARIFA NOBO

	BEGIN BEDRAG	EIND BEDRAG	TARIEF
0	0	120.000	0%
1	120.000	250.000	0.2%
2	250.000	500.000	0.3%
3	500.000	750.000	0.4%
4	750.000		0.6%

NO RESIDENTE Y COMERCIAL: 0.6%



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba su meta ta pa dirigi Aruba bek den e rumbo di priosperidad

## REFORMA FISCAL LO BAHÁ BELASTING Y TRECE ALIVIO PA 32 MIL PERSONA

Na inicio di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, a bin encontra cu retonan financiero grandi cu mester a wordo studia debidamente pa asina pasonan por a wordo tuma pa e bienestar y miho futuro di nos pais. Inmediatamente, Gobierno a informa kico ta e poder di compra di cada ciudadano siendo esaki bou di hopi presion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha pueblo di Aruba pa para keto y realisa cu e Gobierno anterior di AVP a causa un buraco financiero hopi mas grandi cu e Gobierno aki a premira. Un buraco financiero causa door di e maneho irresponsabel di

AVP, cu a haci cu desicionnan mester a wordo tuma pa asina cuminsa bay bek den e rumbo cu Aruba mester ta.

Reforma Fiscal ta un miho forma fiscal. E meta di e reforma fiscal ta pa cambia e sistema di belasting y haci'e mas husto, mas simpel y den cual Gobierno ta haya su fair share mas eficientemente.

Mas eficiencia den cobramento di belasting kieren tambe cu ta duna Departamento di Impuesto mas tempo y espacio pa cobra tur e placa cu ta riba caya y cu awor ainda hendenan ta nenga di paga.

Un di e cambionan den

Reforma Fiscal ta e cambio di tarifa di loonbelasting y inkomstenbelasting, haciendo e un cambio mas husto. E tarifa actual cu tin 14 brackets ta cambia den un tarifa di 5 brackets. Ta elimina e belasting riba entrada te na 27.751 florin. Pues tur esnan cu tin entrada bou di 27.751 pa aña, of 2.300 florin pa luna, NO ta bay paga belasting mas. Ademas tur tarifa ta baha, y e tarifa maximo cu tabata 58.95%, ta baha te na 52%.

### KICO E CAMBIONAN AKI TA SIGNIFICA?

E cambionan aki ta trece beneficio pa tur 55 mil persona

cu awor ta paga inkomsten belasting of loonbelasting. Con?

Pa prome: 30 mil persona no ta bay paga e belasting aki mas. Actualmente ta 23 mil persona cu ta traha no ta paga e belasting aki, y e total aki pues ta bay aumenta cu 7 mil hende mas, di cual gran mayoria ta pensionado y esnan cu ta gana salario te na 2.300 florin. Pues no esnan cu ta gana salario minimo so.

Pa di dos: e 25 mil hendenan cu ta sigui paga e belastingnan aki, lo paga un tarifa mas abou. Esaki Gabinete Wever-Croes ta considera e cambio husto.

### AKI TA SIGUI ALGUN EHEMPEL:

UN PERSONA CU TA GANA	LO PAGA
2.100 florin pa luna	336 florin menos pa aña
2.500 florin pa luna	451 florin menos pa aña
2.900 florin pa luna	262 florin menos pa aña
4.100 florin pa luna	225 florin menos pa aña
5.000 florin pa luna	765 florin menos pa aña
5.800 florin pa luna	815 florin menos pa aña

Pues cu e cambio aki 32 mil pagado di loonbelasting ta sali beneficia: 7.000 mil persona, di cual mayoria ta pensionado, NO ta bay paga e belasting aki mas, y 25 mil hende ta bay paga MENOS

belasting. E cambio husto.

Aruba a wordo confronta cu un reto financiero hopi grandi. Mientras cu e integrantenan cu a cuasa e problema financiero aki ta para un

banda ta critica y trece mal informacion y desea malo so pa nos pueblo, Gabinete Wever-Croes, hunto cu henter e comunidad di Aruba ta parti di e solucion di e problema aki. Hunto cada ciudadano ta

coopera pa hiba nos pais den bienestar y progreso. Esaki ta nos compromiso", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.




**MINISTER OTMAR ODUBER**
**Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente**

## RE APERTURA Y DESVELO DI 'MURAL' DEDICA NA TUR CALYPSO Y ROADMARCH KINGS DI PASADO LO TUMA LUGA DIA 4 DI FEBRUARI!

Conhuntamente cu representante di SMAC, Musica, San Nicolas Business Association, DOW y contratista, Minister Otmar Oduber encarga cu Infraestructura a anuncia e proyectonan tumando lugha na Carnival Village. Ya pa 5 luna caba DOW ta den ehecutcion di diferente trabou cu ta encera e proyecto di Carnival Village pa logra finalisa cu e prome fase, prome cu e festival di Caiso & Soca cu lo tuma lugha na e sitio. Conhuntamente cu Minister di Cultura, Ta invita henter comunidad di Aruba, specialmente musiconan y nan famia pa asisti e dedicacion aki combinando pasado cu presente. Dunando honor na un di e actividadnan cultural di mas grandi na Aruba.

Minister Oduber a splica cu Gobierno a percura pa pone mas cu poco mas cu 1 milyon florin disponibel for di aña pasa pa e proyecto. E proyecto ta reparti den diferente fase cu ta encera un stage multi funcional unda cu SMAC y Musica lo tin oficina cu espacio pa opera manera cu tabata e intencion inicial cu Carnival Village. Cu e desaroyonan aki no lo uza Carnival Village solamente algun biaha pa aña cu mayoria bes ta den temporada di Carnaval, sino cu e por ta activo henter aña. 'Actualmente ta trahando

riba dos proyecto grandi cual un di nan ta e 'cara' di Carnival Village cual ta trata di homenahe na personanan/figuranan grandi di Calypso y Roadmarch di pasado. Pronto lo anuncia mas di esaki contuntamente cu Minister di Cultura, sra. Xiomara Ruiz – Maduro. E meta ta pa e contratista entrega e fase aki pa dia prome di februari.'

Despues di e periodo di carnaval lo traha riba dos otro fase cualnan ta construccion di 6 kiosko (tres cada banda). E kioskonan aki tambe lo por sirbi comunidad henter aña y lo por huur esaki via Directie Infrastructuur en Planning (DIP), mescos cu ta tuma lugha na linear park na playa. Lo crea facilidad di baño tambe pa por duna e servicio aki tambe henter aña. E desaroyonan aki ta significa cu lo no mester di tent mas pasobra lo tin kiosko y lo tin baño den Carnival Village mes. E trabounan aki ta planifica pa termina final di juni pa despues cuminsa cu planificacion di e stage y oficinanan, Minister Oduber a splica.

Pa conclui, ta gradici Gabinete Wever – Croes, DOW y tur trahando riba e proyecto pa por logra realisa esaki den e forma mas rendabel cu ta posibel.







## Expansion Carnival Village San Nicolas

2 Ticket booths South Side  
Construction January 2019



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu

## Expansion Carnival Village San Nicolas



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu

## Expansion Carnival Village San Nicolas

Mural + Fountain  
Construction January 2019



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu

## Expansion Carnival Village San Nicolas


3 Kiosk Buildings South Side + Restrooms  
Construction begins March 2019



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu

## Expansion Carnival Village San Nicolas



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu


## Expansion Carnival Village San Nicolas

Mural + Fountain + 2 Ticket booths  
Construction January 2019



  
De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur  
en Milieu





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

## HONOR TO CONNOR STEELBAND EXTRAVAGANZA 18 JANUARY 2019

SweetPanMusicProductions, is organizing a musical event, 'Honor to Connor Steelband Extravaganza' on January 18, 2019.

We firmly believe in keeping the culture, the heritage of Steel Pan music alive by creating different platforms to continue encouraging other Steelbands and Steel Pan artists here on our island. Since 2016 we have been organizing musical events to keep the Steel Pan music alive and recognizing different personalities who were also dedicated to the Steel Pan culture in Aruba.

January 18 it is Aruba's no. one Steel Pan Pioneer

the late Edgar Connor's birthday and therefore we are commemorating and honoring Edgar Connor with a typical musical celebration dedicated to his memory. Simultaneously we are joining the 65th Anniversary of Aruba's Carnival, which was also one of the signature events in which the late Edgar Connor was instrumental.

We are promoting this event not only for our local people but also for our Island visitors to come to San Nicolas and enjoy of a wonderful part of our culture, Carnival and Steel Pan music.

Honor to Connor Steelband Extravaganza will take place in front of Charlie's Bar in San

Nicolas from 6pm to 10pm.

Performing:

- Invited Steel Pan Players / Steelband - Aruba Panman Foundation pupils of the steel pan lessons at Skol di Arte. - Ivan Barrera better known as

DJ Caletto spinning vinyl old classic records. - Carnival Dancers with a Carnival Costume Show And more...



### JAMES EDGAR CONNOR

James Edgar Connor, pioneer of Aruban Steel Pan Music, master Steel pan builder and founder of the Aruba Invaders Steel Orchestra.

He shared his love for Steel Pan music through his dedication and passion for this newly invented melodic percussion instrument. Barely a teenager, he started experimenting with the process of crafting the 'Pan' from discarded oil drums. Through trial-and-error and bit of luck, he was tuning-improving the sound of his earlier iterations of Steel Pan.

Practice makes perfect and Connor's reputation as craftsman was superseded by that of a showman. He was Aruba's No. 1 'Pan Man'. Smitten with the ever growing possibilities of the instrument and the music his name became synonymous with the Steel Pan in Aruba.

Together with his wife Gloria Thomas-Connor they have made an indelible impact in Aruba's rich Cultural and Music Heritage.

WILSON PHOTO





## DEPARTAMENTO DI IMPUESTO TA INFORMA:

Awe dialuna y diamars - 14 y 15 di januari  
- tur esnan cu a paga nan impuesto di  
vehiculo di motor entre 15 y 21 di december  
2018 por pasa busca nan plachi di number  
2019.

Sea asina bon di acudi na nos edificio  
anexo na Camacuri.

Acudi na porta number 4:

- si bo a paga via banco ("online banking")  
y bo tin cu busca plach'i number
- si bo edad ta 60+ y bo tin cu busca plach'i  
number

- si bo tin cu busca plach'i number cu NO  
ta A of MFA.

Acudi na porta number 2:

- den tur e otro casonan cu no ta menciona  
ariba.

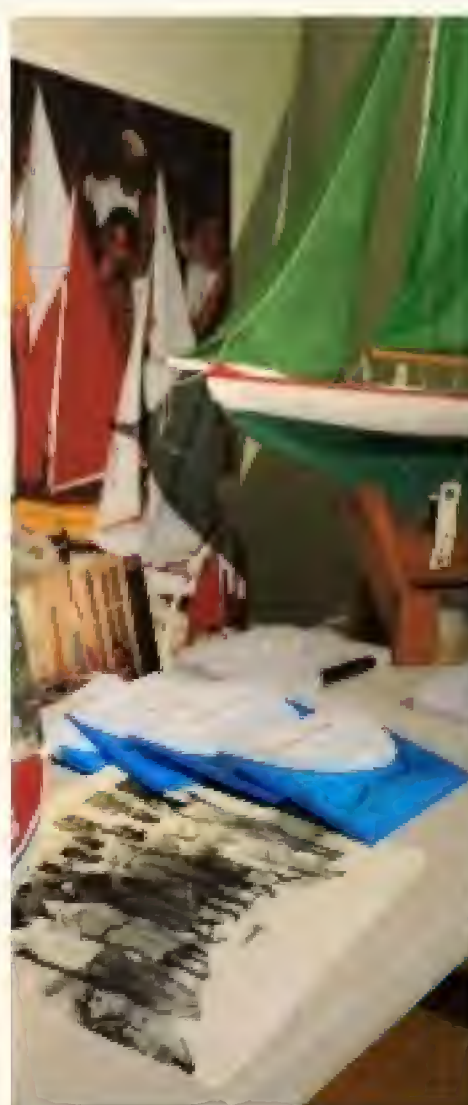
Orario den siman: 8am - 8pm (nonstop)

Si ta hopi druk, por acudi mas laat durante  
dia ora ta mas rustig.



## DEPARTAMENTO DI ASUNTO ECONOMICO TA INFORMA:

Pa motibonan di trabaonan di  
DOW na crusada di Ling & Sons  
Supermarket lo tin desviacion  
di ruta pa por yega na oficina  
di Departamento di Asunto  
Economico cuminsando dialuna  
14 di januari 2019. Tuma bon  
nota.



**DIA DI BETICO 25.01.2019**

### RANCHO WALKING TOUR

9AM - 12PM & 1PM - 3PM. REGISTRATION STARTS 30MIN  
BEFORE! FEE: 10,- AWG (REFRESHMENTS INCLUDED) STARTING  
POINT: CENTRO DI ACTIVIDAD RANCHO, SEE ADRESS BELLOW


### & PHOTO EXPO

MARITIME HISTORY OF THE RANCHO NEIGHBORHOOD, ARUBA  
9AM TILL 3PM. OPEN FOR PUBLIC. SEE ADRESS BELLOW

ALLOWS FOR A BETTER UNDERSTANDING OF THE HISTORY OF RANCHO/ORANJESTAD, ARUBA,  
ITS COMMUNITY AND LOCAL LIFE.

CONTACT US AT -297 562 8352. CENTRO DI ACTIVIDAD RANCHO  
KONINGSTRAAT 38 ORANJESTAD ARUBA





MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

## DUNADORNAN DI TRABAO

Bo compania ta haci uzo di un apoderado ("gemachtigde") pa haci procedura(nan) na DPL? Haci uzo di e machtigingsformulier di Jobcenter of Toelating nobo cu ta disponibel riba nos website [www.dpl.aw](http://www.dpl.aw) (click dunadornan di trabao).



**DPL**  
Departamento di Progreso Laboral

Departamento di Progreso Laboral  
Seroe Blanco No.4  
Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 521-5555 / Fax: (297) 582-5253  
Info@dpl.aw

**MACHTIGING VOOR ADVIES TOETREDING ARBEIDSMARKT 2019**

Hierbij machtig ik voor het jaar 2019:  
Werkgever (Naam van de verlener van de machtiging)

Handelsnaam: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
 Soort Bedrijf / Instelling: \_\_\_\_\_ K.V.K. Nr.: \_\_\_\_\_  
 Naam Directeur / Werkgever: \_\_\_\_\_ Mobiel: \_\_\_\_\_  
 Adres: \_\_\_\_\_ Functie: \_\_\_\_\_  
 Telefoon: \_\_\_\_\_  
 Kandidaten: \_\_\_\_\_  
 Machtigingsverlener: \_\_\_\_\_

Stempel Bedrijf

K.V.K. Nr.: \_\_\_\_\_





## Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

**Dufry Aruba NV:** Shift Supervisor  
**Sultan Restaurant:** Bakker  
**Arubaanse Luchtvaart Maatschappij:** Engineering Manager  
**New Tire Repair Shop:** Tire Repair  
**Nice Cream Parlor:** Waitress  
**Renaissance Aruba Resort & Casino:** Sous Chef - Houseman  
**Sun & Shade:** Optometrist  
**Sanirumba Production:** Production Assitant  
**Kristies Jewels:** Gemologist  
**Dragon Rich Bar Restaurant:** Kok  
**Big He's Restaurant:** Kok  
**Gran Victoria Bar Restaurant:** Kok  
**Caribbean Infrastructure Company:** Quality Coordinator  
**Taco Bell:** Kitchen Attendant  
**Tomorrow Food Mart:** Warehouse Attendant  
**Wong Sheung Wong:** Kok  
**Rob's Cleaning Services:** Landscaper  
**Intelco Group:** Programmer - Mechatronics Engineer  
**Hung Paradise:** Keuken Helper  
**Panaderia Moderna:** Bakker  
**JDB Agency:** Camera man  
**Xie BodyFitness Gym Nutrition:** Fitness Instructeur  
**Fisherman's Huts Windsurf Center:** Kite Surf Instructeur  
**Aruba Active Sports:** Manager Wind en Kite Surf - Wind en Kite Surf Instructeur  
**Indo:** Asistant Manager  
**ITP Caribbean:** ICT Consultant  
**Stay Stitch by Eulatam:** Naaister  
**Gang Global International Fire Prevention Systems:** Fire Protection Specialist - Fire Protection Project Controller Manager  
**Kay's Fine Jewelry:** Jewelry Designer - Diamond Sorter  
**Luminous Nail Salon Boutique:** Kapper

**Lucky Electricals:** Retail Trade Store Manager - Air Conditioning Refrigeration Technician  
**Pelican Nest:** Waiter/tress - Night Cleaner  
**A Taste of Heaven Spa & Salon:** Stylist  
**New Pacifico Horeca:** Cook Helper  
**AFB Business Solutions:** Maintenance man  
**Amsterdam Manor Beach Resort:** Schilder  
**Los Cafeteros Restaurant:** Schoonmaakster (V)  
**M.T.R. Vleeswaren:** Cook Helper  
**Alucas Windows and Doors:** Aluminium Expert  
**Aruwood Designer:** Timmerman  
**Daltra Antilles:** Diesel Mechanic  
**Dog Lover Grooming Service:** Schoonmaakster  
**Gordon Enterprises:** General Cleaner (Vrouwelijk)  
**Mack's Total Quality:** Schoonmaakster  
**Orion Security:** Bewaker  
**Peanut Breakfast Lunch & Dinner:** Kok  
**Basisschool De Schakel:** 1ste Graad Docent Scheikunde  
**Shiribana Cafe:** Kok  
**Arupro Chemicals & Agencies:** Technico Quimico - Machine Operator  
**Acqua Construction:** Hospitality & Logistic Administrator - Industrial Engineer  
**Inspiration Art Nails:** Podoloog  
**D-shop:** Visual Merchandiser Inkoper  
**Friendly Green Bike Company Aruba:** Electric and Mechanic Operator  
**Bunita Upholstery & Matrass Co.:** Matrassen maker  
**Aruba Bucuti Beach Hotel:** Concierge - Restaurant Manager - Restaurant Supervisor  
**La Granja:** Grill Cook  
**Betesda Home Care:** Bejaardenverzorgster  
**Unocome Latin Food Snack Take Away:** Cook helper  
**Stichting Iglesia Misionario:** Misionaris  
**Costa Linda Operating Company:** Houseman


**La Granja:** Grill Cook  
**Betesda Home Care:** Bejaardenverzorgster  
**Unocome Latin Food Snack Take Away:** Cook helper  
**Stichting Iglesia Misionario:** Misionaris  
**Costa Linda Operating Company:** Houseman  
**Reflexions Beach Bar Restaurant:** Waitress  
**Arubian Garden:** Tuinman  
**Rayo Construction:** Timmerman  
**Searuba Fly'n Dive:** Scuba Diving Instructor  
**Ranger Security:** Security Guard  
**Tai Hung Yun Bar Restaurant:** Kok  
**Wag Li Bar & Restaurant:** Kok  
**Wei Tai Kitchen:** Kok  
**Santa Cruz Bar & Restaurant:** Kok  
**Around Aruba Watersports & Tours:** Boat Mechanic  
**A.S.T. Active Security & Training:** Security Officer  
**VGT Aruba:** Electric Diesel Monteur  
**Daniel Steakhouse:** Night Cleaner  
**Aqualive Pool Technology:** Pool Cleaner  
**Antilles Aerospace Aruba NV:** Easa Licensed Aircraft Engineer  
**Aruba Fiberglass Pools:** Supervisor Pool Project  
**Croes Auto Body:** Bodyman  
**Rancho La Ponderosa:** Paardenverzorgster  
**Autofinishing Technique NV:** Bodyman  
**Island Fish House:** Bartender  
**T&S General Contractors NV:** Helper Constructie  
**Macosarto Aruba:** Assistant Warehouse  
**Welcome Snack NV:** Keuken Helper  
**Inter Total Services NV:** Room Attendant - Night Cleaner - Houseman - Schoonmaker/ster  
**ABBA Spa and Beauty Salon:** Manicurista  
**The New Garage:** Banden reparateur  
**Gemani Jewelers:** Gemologist  
**Shalom Body and Soul Spa:** Estliista  
**Huchada NV:** Chauffeur - Algemeen Helper

**Lista di vacatura di DPL ta wordo publica tur siman riba e pagina di facebook Departamento pa Progreso Laboral DPL y tur diasabra den Corant. Si bo ta interesa pa solicita pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 7:30 cu 11:00 am na DPL Seroe Blanco 4.**

**Mester acudi cu Cedula of un papel di Censo di fl.5,- pa wordo atendi. #dplaruba**

**Nos TEAM ta cla pa yudabo haya un Entrevista Laboral!**




**MINISTER ANDIN BIKKER**
**Minister di Husticia, Seguridad y Migracion**

## OFICINA NOBO PA TOURISM ORIENTED POLICING, BROMMER NOBO PA CUERPO POLICIAL Y CONSTRUCCION DI UN SCOL DI POLIS TA DEN PLAN DI MANEHO DI MINISTER DI HUSTICIA MR. ADNIN BIKKER

Pronto ta bay haci apertura di un oficina pa cuerpo policial den centro di ciudad cerca di area turistico. E informacion aki y varios otro Minister di Husticia mr. Andin Bikker a trece dilanti durante conferencia di prensa dialuna mainta. E oficina lo bin riba e strip di boulevard cu ta keda cerca di e waf di crucero y cerca di e joyerianan. Apertura di e oficina aki ta pas den e plan di maneho cu a keda aproba pa Parlamento.

Segun e mandatario, ta bay promove e TOP, tourism oriented policing cu ta concentra riba entre otro seguridad di turistanan. Mester corda cu turismo a e pilar mas importante di pais Aruba. E mandatario a corda cu bou di e gabinete anterior varios biaha tabatin atraco cu a tuma luga riba joyeria. Pesey mes, den cuadro di e plan di maneho ta bin cu un oficina especificamente den e area aki, unda visibilidad di cuerpo policial ta riba e strip.

### Material nobo pa cuerpo policial

Siguridad pa e ciudadano y e bishitantenan ta priceless pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker y pesey ta buscando mas material nobo pa cuerpo



policial. Aña pasa a busca pa tur ordedienst un total di 95 vehiculo nobo y tambe a percura pa diferente material, manera uniform y computer segun e mandatario. Si ta papia di e ser humano central mester duna contenido na esaki y busca material di trabou.

Tambe ta buscando brommer nobo pa e unidad di brommer di cuerpo policial kendenan ta haciendo un tremendo trabou den control di trafico y mantene orden publico por ehempel celebracion di carnaval. E

brommernan cu tin awor ta poco outdated y a bira tempo pa reemplasa nan y ta den proceso pa haci esaki segun e mandatario.

### Scol di polis

Den presupuesto 2019 cu Parlamento a aproba na december ultimo, a bin cu un nota di cambio caminda a aloca un suma basta grandi pa cuminsa haci mantencion di e infraestructura di scol di polis cu hopi aña a negligisha. Los di esey, ta bay cu di dos fase

cu tambe Minister Bikker a presenta na Parlamento, cu ta construccion di un scol di polis completamente nobo. Esaki sigur lo bira un dimension nobo pa scol di polis. Scol di polis awor aki, ta haciendo cu e medionan limita cu tin un tremendo trabou. No solamente nan ta prepara pa cursonan pa klasnan di polis pero tambe pa KIA y diferente ordedienst. Segun Minister Bikker, a bin cu un business plan unda ta bay amplia e servicionan na scol di polis.





Den 65 Nos ta bo AMIGO



**POLIS**  
TA INFORMA  
— CARNAVAL 65 —



LILIANA R. ▶

◀ ROQUE A.



- - - - - NOS TA COMPAÑA BO DEN 65 - - - - -



BIBO ariba nos pagina official di facebook  
[Facebook.com/korpspolitiearuba](https://www.facebook.com/korpspolitiearuba)

SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD



## MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



# Minister Armando 'Rudy' Lampe ta reuni di DPS y SPO E BIENESTAR DI NOS MUCHANAN SEMPER TA CENTRAL

Dialuna 14 januari atardi, Minister Lampe conhuntamente cu staff di DPS a sinta cu e staff di SPO Sta Cruz y SPO Savaneta. Den e reunion aki, Minister Lampe a duna un splicacion amplio di e plannan cu e tin pa cu e dos institutonan aki.

Despues di su presentacion, esnan presente por a haci pregunta y mas cu claro a vocifera nan preocupacionnan. Minister Lampe duna nan tur e atencion y a contesta y a reacciona riba tur comentario cu e staff tabata tin.

Den e aña na unda cu Gabinete Wever-Croes a declara como aña di Cuido di nos Muchanan, Minister Lampe a splica cu e ta kere cu semper mester tin e mucha central y cu cada mucha mester por haya e oportunidad husto pa por bay e scol di su nivel.

E mandatario di Enseñansa a splica cu cualkier cambio cu e lo por introduci, lo ta a base di 'input' di tur esnan involvi den e cambio. E ta kere cu nos tur tin un interes general y esey ta Aruba y pues el a finalisa cu e lo haci uzo di tur e forsa laboral cu e tin disponibel den enseñansa, pa sirbi e bienestar general.





# MINISTER ARMANDO 'RUDY' LAMPE TA REUNI CU DIRECTIVA DI STICHTING RANCHO

Dialuna 14 januari Minister Armando Rudy Lampe a topa cu Directiva di Stichting Rancho. Minister Lampe a haci un bishita na nan sede y a haya un recorrido di e facilidnan existente cu Stichting Rancho ta disponi di dje.

Despues di e recorrido Minister Lampe a sinta cu e directiva hunto cu su staff, pa intercambia ideanan na unda cu integrantenan di Stichting Rancho a duna un splicacion di e ambicionnan y metanan cu nan a propone.

Minister Lampe ta hopi contento cu instancianan priva ta tuma cierto iniciativanan asina. Stichting Rancho su interes primordial ta pa protege e area di Rancho sea riba tera, como den lama. Den lama nan ta referi den e parti marino y e parti maritimo. Den esaki Minister Lampe ta comparti basta idea, na unda cu Scol di Ofishi lo hunga un rol importante.

Na final di e reunion, Minister Lampe a gradeci tur esnan presente di parti di Stichting Rancho kendenan ta;



Clifford Rosa, Secretario; Yosmar Maduro Sneek, Penningmeester; Gerald Franca, Cordinadoor; Ginelly Quandt y Daniella Britt, Facilitadonan; Bibi van Loon y Carl van Loon.

Minister Lampe lo sigui e desaroyo aki di cerca y ta elogia iniciativanan pa trece proteccion riba cierto areanan di nos pais.





# REFORMA FISCAL: Fase 1

## GRONDBELASTING

**A**

Ta introduci un tarifa nobo mas halto, pa esnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial.

**B**

Ta baha pa esnan cu tin UN CAS SO, y ta subi pa esnan cu tin MAS propiedad of propiedad di hopi balor.

**C**

E tarifa basa riba e balor di e propiedad: Mas ABOU e balor ta, e tarifa ta BAHA. Mas HALTO e balor ta, e tarifa ta SUBI.

**D**

12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas.  
16.000 persona lo haya un rebaho di nan cobranza.

**E**

1.800 persona cu NO TA BIBA na Aruba;  
2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.00 florin;  
1.800 compania lo mira un aumento di tarifa.


**GRONDBELASTING**
**CAMBIO HUSTO**

**BALOR:  
<120.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor te na Awg.120.000 NO ta bay paga belasting mas.

**BALOR:  
≤250.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.120.000 pa 250.000, e tarifa ta REBAHA cu 50%.

**BALOR:  
≤500.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.250.000 pa 500.000, e tarifa ta REBAHA cu 25%.

**BALOR:  
≤750.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.500.000 pa 750.000, e tarifa ta AUMENTA cu 240 florin pa aña.

**BALOR:  
>750.000**

Esnan cu tin propiedad na Aruba, sea ta biba aki of NO, y companianan lo mira aumento di tarifa di 50%.



# REFORMA FISCAL: Fase 1

## INKOMSTEN & LOONBELASTING



### CAMBIO HUSTO

#### DESDE 1 DI JANUARI 2019:

- 30 mil hende no ta paga mas Inkomen y Loonbelasting, mayoría ta pensionado.
- 25 mil hende cu tin salario mas halto cu Awg.2.300 pa luna lo haya reduccion di tarifa di Inkomen y Loonbelasting.
- 27.775 persona lo mira un rebaho di grondbelasting.

**2.300  
PA LUNA**

NO ta bay  
paga  
belastingnan  
mas.

**2.500  
PA LUNA**

Lo paga  
451 florin  
menos pa  
año.

**2.900  
PA LUNA**

Lo paga  
262 florin  
menos pa  
año.

**3.300  
PA LUNA**

Lo paga  
159 florin  
menos pa  
año.

**4.100  
PA LUNA**

Lo paga  
225 florin  
menos pa  
año.

**5.000  
PA LUNA**

Lo paga  
765 florin  
menos pa  
año.

**5.800  
PA LUNA**

Lo paga  
815 florin  
menos pa  
año.

**6.600  
PA LUNA**

Lo paga  
1.017 florin  
menos pa  
año.





GOBIERNO DI *ARUBA*

*un  
Feliz Dia*

ISLAONLINE  
PA INFORMACION  
CORECTO Y BERDAD